

(justiitsministri 18.06.2020 määruse nr 13 sõnastuses)

EESTI VABARIIK

REPUBLIC OF ESTONIA



SISEVEELAEVATUNNISTUS nr ...

CERTIFICATE OF INLAND VESSEL No ...

(*Väljaandmisaeg*) välja antud siseveelaevatunnistusega tõendatakse, et Tartu Maakohtu kinnistusosakonnas peetavasse laevaregistrisse on kantud Eesti siseveelaev registrinumbriga ... ning järgmiste andmetega.

This Certificate of Inland Vessel issued on ... proves that the Estonian inland vessel with the official number ... and the following data has been entered into the Register of Ships maintained by the Land Registry Department of Tartu County Court.

Märkus korduva siseveelaevatunnistuse väljastamise põhjuste kohta: ...

Comment about the reasons of issuing a replacement certificate of inland vessel: ...

I. Laevakinnistusregistriosa 1. jagu «Laeva andmed»:

Laeva nimi: ...
Endine nimi: ...
Laeva tüüp: ...
Kodusadam: ...
Kalalaeva pardanumber: ...

Ehitusaasta: ...
Ehitaja: ...
Ehituskoht: ...

Üldpikkus (m): ...
Laevakere põhimaterjal: ...
Kandejõud (t): ...
Peajõuseadme tüüp, mark, arv ja võimsus (kW): ...

Laeva esmakinnistamine: ...

I Ship's registration card, part 1. «Details about Ship»:

Ship name: ...
Former name: ...
Ship type:
Port of registry : ...
Fishing number: .

Year of build: ...
Builder: ...
Place of build: ...

Main hull material: ..
Length overall (m): ...
Deadweight (t): ...
Main engines' type, mark, number and output (kW) : ...

The first entry in the Register of Ships: ...

II. Laevakinnistusregistriosa 2. jagu «Laeva omanik»:

Andmed omaniku ja disponendi omandiõiguse aluse kohta:

II Ship's registration card, part 2. «Shipowner»:

Data about the legal ground of ownership by the owner and a managing owner:

III. Laevakinnistusregistriosa 3. jagu «Laeva koormatiseid ja kitsendused»:

Lipuõiguslikud märkused, kitsendused, laevahüpoteegid, laeva kasutusvaldus ning nende piirangud alljärgnevas järjekorras:

III Ship's registration card, part 3. «Encumbrances and Restrictions on Ship»:

Colours-rights notes, restrictions, ship mortgages and ship usufruct and their restrictions in the following order:

Laevakinnistusregistri andmetega saab tutvuda veebilehel:

(*laevakinnistusraamatu veebilehe aadress*)

.....

The data of the Ship Register can be read online at the following address:

(*website address*)

.....

Siseveelaevatunnistuse väljastaja tõendab siseveelaevatunnistuse vastavust laevakinnistusregistrisse kantud kehtivatele andmetele ja kinnitab siseveelaevatunnistuse õigsust.

The issuer confirms the data of the Certificate of Inland Vessel to be identical to the valid data in the Ship Register and confirms the authenticity of this Certificate of Inland Vessel.

Dokument sisaldab [...] lehte.

This document consists of [...] printed pages.

Allkiri / Signature

Tunnistuse väljastaja nimi / Name of the issuer of the certificate

Pitser / Seal